



THAI A1 – STANDARD LEVEL – PAPER 2
THAÏ A1 – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 2
TAILANDÉS A1 – NIVEL MEDIO – PRUEBA 2

Tuesday 23 May 2006 (afternoon)
Mardi 23 mai 2006 (après-midi)
Martes 23 de mayo de 2006 (tarde)

1 hour 30 minutes / 1 heure 30 minutes / 1 hora 30 minutos

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Answer one essay question only. You must base your answer on at least two of the Part 3 works you have studied. You may include in your answer a discussion of a Part 2 work of the same genre if relevant. Answers which are not based on a discussion of at least two Part 3 works will not score high marks.

INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- N'ouvrez pas cette épreuve avant d'y être autorisé(e).
- Traitez un seul sujet de composition. Vous devez baser votre réponse sur au moins deux des œuvres de la 3^e partie que vous avez étudiées. Le cas échéant, vous pouvez inclure dans votre réponse une discussion sur une œuvre du même genre littéraire étudiée dans la 2^e partie du programme. Les réponses qui ne sont pas basées sur au moins deux des œuvres de la 3^e partie n'obtiendront pas une note élevée.

INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- Elija un tema de redacción. Su respuesta deberá basarse en al menos dos de las obras estudiadas en la Parte 3. Se podrán hacer comentarios sobre una obra de la Parte 2 del mismo género, si fuera necesario. Las respuestas que no incluyan una discusión sobre al menos dos obras de la Parte 3 no recibirán notas altas.

จงเลือกเขียนความเรียงเพียงหนึ่งข้อ ท่านต้องอ้างอิงถึงงานเขียนอย่างน้อยสองเล่มที่ท่านศึกษาจากรายชื่อหนังสือในภาค 3 และสามารถนำงานเขียนประเภทเดียวกันที่อยู่ในรายชื่อหนังสือภาค 2 มาใช้อ้างอิงได้เท่าที่จำเป็น หากท่านไม่อ้างอิงถึงงานเขียนอย่างน้อยสองเรื่องจากรายชื่อหนังสือในภาค 3 ท่านจะถูกตัดคะแนน

วรรณคดีคลาสสิก

1. เลือก

- a) ว่ากันว่า อุปสรรคสำคัญในการอ่านวรรณคดีไทยคลาสสิกคือ ภาษาเก่า ท่านคิดว่า หากมีการแปลผลงานเหล่านั้นเป็นภาษาปัจจุบัน จะสูญเสียอะไรไปบ้าง อภิปรายพร้อมยกตัวอย่างจากงานอย่างน้อย 2 เล่มที่ท่านศึกษามา

หรือ

- b) มีผู้กล่าวว่า “วรรณคดีไทยคลาสสิกเป็นคอลเล็คชั่นของโบราณวัตถุซึ่งขาดพลังที่จะกระทบใจนักอ่านปัจจุบันได้” ท่านเห็นด้วยกับคำกล่าวนี้มากน้อยเพียงใด จงอภิปรายพร้อมยกตัวอย่างจากงานอย่างน้อย 2 เล่มที่ท่านศึกษามา

กวีนิพนธ์

2. เลือก

- a) เกอเตเคยกล่าวไว้ว่า “ทุกสิ่งทุกอย่างสามารถเป็นวัตถุตีบทสำหรับกวีนิพนธ์ได้” ท่านเห็นด้วยกับความคิดนี้มากน้อยเพียงใด จงอภิปรายพร้อมยกตัวอย่างประกอบจากงานของกวีอย่างน้อย 2 คนที่ท่านได้ศึกษา

หรือ

- b) จากตัวอย่างจากงานของกวีอย่างน้อย 2 คน จงเปรียบเทียบบทบาทของ จินตภาพ (imagery) และ/หรือ อุปลักษณ์ (metaphors) ว่ามีความสำคัญต่อการสื่อความหมายในกวีนิพนธ์อย่างไร

นวนิยาย

3. เลือก

- (a) มีผู้กล่าวว่าตัวละครผู้ร้ายมักจะน่าสนใจและน่าจดจำกว่าตัวละครเอกในนวนิยาย ท่านเห็นด้วยกับคำกล่าวนี้น้อยเพียงใด จงอภิปรายเชิงเปรียบเทียบพร้อมยกตัวอย่างประกอบจากนวนิยายอย่างน้อย 2 เล่มที่ท่านได้ศึกษามา

หรือ

- (b) จงวิเคราะห์เชิงเปรียบเทียบฉากจบของนวนิยายอย่างน้อย 2 เรื่องที่ท่านได้ศึกษามาว่า มีความสำคัญต่อแก่นความคิดหลักของเรื่องในเรื่องมากน้อยเพียงใด

เรื่องสั้น

4. เลือก

- (a) มีผู้กล่าวว่าเรื่องสั้นที่ดี พล็อตเรื่องต้องกระชับและมีเอกภาพ ท่านเห็นด้วยกับบรรทัดฐานดังกล่าวมากน้อยเพียงใด จงอภิปรายพร้อมยกตัวอย่างประกอบจากหนังสืออย่างน้อย 2 เล่มที่ท่านได้ศึกษามา

หรือ

- (b) จากหนังสืออย่างน้อย 2 เล่มที่ท่านได้ศึกษามา จงวิเคราะห์เชิงเปรียบเทียบการสร้างฉากสถานที่ในเรื่องสั้นว่ามีความสำคัญต่อแก่นความคิดหลักหรือตัวละครอย่างไรบ้าง

คำถามทั่วไป

5. เลือก

(a) “วรรณกรรมสามารถเปลี่ยนโลกได้” ท่านเห็นด้วยกับข้อความดังกล่าวมากน้อยเพียงใด จงอภิปรายพร้อมยกตัวอย่างประกอบจากงานอย่างน้อย 2 เล่มที่ท่านศึกษามา

หรือ

(b) จงอภิปรายเชิงเปรียบเทียบการนำเสนอภาพลักษณ์ของผู้หญิงในงานเขียนอย่างน้อย 2 เล่มที่ท่านได้ศึกษามา

หรือ

(c) “ความยิ่งใหญ่ของวรรณกรรมมิได้อยู่ที่รูปแบบอันงดงาม แต่อยู่ที่เนื้อหาอันลึกซึ้งซึ่งเป็นสิ่งสำคัญ” ท่านเห็นด้วยกับทัศนะดังกล่าวมากน้อยเพียงใด จงอภิปรายพร้อมยกตัวอย่างประกอบจากงานเขียนอย่างน้อย 2 เล่มที่ท่านได้ศึกษามา

หรือ

(d) “หากปราศจากผู้อ่าน วรรณกรรมก็เป็นเพียงกระดาษแผ่นหมึก” ท่านเห็นด้วยกับข้อความดังกล่าวมากน้อยเพียงใด จงวิเคราะห์หีบหบาทของผู้อ่านต่อการใช้ความหมายและความสำคัญของวรรณกรรม พร้อมยกตัวอย่างประกอบจากงานอย่างน้อย 2 เล่มที่ท่านได้ศึกษามา
